

“文化强国”背景下的中国电影“走出去”： 从“单船出海”到“扬帆远航”

■文/本报记者 姬政鹏

2011年10月召开的党的十七届六中全会,通过了《中共中央关于深化文化体制改革,推动社会主义文化大发展大繁荣若干重大问题的决定》,提出了“增强国家文化软实力,弘扬中华文化,努力建设社会主义文化强国”的战略任务,标志着我国文化建设进入新的发展阶段。

从党的十八大报告指出“建设社会主义文化强国,必须走中国特色社会主义文化发展道路”,到党的十九大报告强调“要坚持中国特色社会主义文化发展道路,激发全民族文化创新创造活力,建设社会主义文化强国”,文化建设的重要性愈加凸显。

2020年10月,党的十九届五中全会审议通过《中共中央关于制定国民经济和社会发展第十四个五年规划和二〇三五年远景目标的建议》,明确提出到2035年建成文化强国。这是党的十七届六中全会提出建设社会主义文化强国以来,党中央首次明确了建成文化强国的具体时间表,为今后文化建设的推进提供了重要遵循,也为推进文化强国建设提供了行动指南。

从2012年到2022年,在各种外交机制、人文机制合作框架的助推下,中国电影朝着文化强国的目标持续迈进,不断与世界各国开辟和拓展合作新路径和新模式。中国电影文化从“单船出海”到“联合舰队”,再到“自主驰骋、扬帆远航”,出现了越来越多的亮点。

◎ 中外电影合作拍摄： 从8国到22国,中国电影“朋友圈”不断扩大

中外合拍一直是中国电影国际交流发展的有效途径和模式。从2012年至2022年,中外合拍片扩大了中国电影的国际影响力,同时通过合拍的方式,中国电影人得以参与到更加国际化的制作中。完备的电影制作流程与更为精湛的电影技术在合拍过程中渐次输入,促进了中国电影在技术和工业水准上的发展与完善。

来自中国电影合作制片公司的数据显示:2012年,中国已经与加拿大、意大利、澳大利亚、英国、法国、新西兰、新加坡、比利时等8个国家签署了合拍协议,共有66部通过立项,共审查合拍片、协拍片共计47部。其中,内地香港合拍片的作品为39部,大陆台湾合拍的为14部,中美合拍的立项作品则仅有两部。

2012年,合拍片在魔幻、灾难、喜剧、动画等题材类型和3D、IMAX、中国巨幕等高新技术的运用方面都进行了探索和突破,例如《画皮2》首次尝试以全3D版本上映,《血滴子》、《太极》系列、《听风者》、《一九四二》等合拍片均制作了中国巨幕版本。

2013年,在合拍公司获准立项的影片共55部,涉及中国香港、中国台湾、法国、美国、英国、韩国等国家和地区。其中,内地香港合拍片立项占比62%,大陆台湾合拍片占比20%,与其他国家的合拍占比18%。同时,合拍公司审查通过合拍片41部,内地香港合拍片28部,占比68%;大陆台湾合拍8部,占比20%;与加拿大、美国、英国、韩国四国合拍片为5部,占比12%。数据显示,当年中外合拍影片约占国产片数量的十分之一,贡献了约四分之一的票房。

2014年,中国与韩国正式签署了《中韩电影合拍协议》,并与印度签署协议展开电影合作。截至2014年底,与我国签



署合拍协议的国家11个。

2014年在合拍公司立项影片共77部,完成并审查通过的有43部,涉及法国、马来西亚、新加坡、韩国、英国、澳大利亚、美国、加拿大、萨摩亚独立国等九个国家,以及中国香港、中国澳门、中国台湾三个地区。其中,内地香港合拍片审查通过32部,数量最多;大陆与台湾合拍片数量有5部,中美、中法合拍则各有3部。

2015年,我国共立项合拍、协拍影片94部,审查通过达60部,合作对象涉及美国、英国、加拿大、印度、法国、日本、韩国、意大利、比利时、澳大利亚、俄罗斯等11个国家以及中国香港、中国台湾两个地区。

2015年中国与荷兰、马耳他分别签署国家间电影合拍协议,中美电影合拍、合作、交流依然较为活跃,立项达到12部,远超2014年的3部。华语合拍也保持着快速发展的态势。据统计,2015年,内地香港合拍立项影片达48部,已审查通过

38部;大陆与台湾合拍片立项13部,已审查通过5部。

2016年,中国与爱沙尼亚签署国家间电影合拍协议,并于8月31日更新了与加拿大于1987年签署的合拍协议。当年,获准立项的合拍故事片达89部,较2015年的80部增加9部,其中,内地与香港合拍54部,中美合拍10部,大陆与台湾合拍8部,三者占有所有立项合拍片数量的81%。此外,2016年中国电影合作制片公司审查通过的合拍片达71部。

2016年,中国电影合作对象进一步增多,覆盖17个国家和地区,合作立项和审查通过项目数量进一步上升。

合拍片进一步提升中国电影的工业制作水平,《功夫熊猫3》、《长城》、《美人鱼》、《七月与安生》等影片或在票房表现上、或在艺术水平上出现可喜进步。

此后,在各种外交机制、人文机制合作框架的背景下,中国电影的“朋友圈”

不断扩大,与中国签署合拍协议的国家越来越多,合拍项目数量稳定增长,中外电影合作的框架、模式也不断走向成熟。

到了疫情前的2019年,获准立项的合拍故事片冲高至94部,也是合拍片立项数量的高点,另有1部协拍片。其中,内地与香港合拍64部,中日合拍6部,大陆与台湾合拍6部。此外,当年中国电影合作制片公司审查通过的合拍片有46部。

2019年6月,中国与塔吉克斯坦签署电影合作摄制协议。截至2019年底,中国已经与韩国、印度、新加坡、比利时、法国、西班牙、意大利、英国、荷兰、爱沙尼亚、马耳他、澳大利亚、新西兰、加拿大、丹麦、希腊、哈萨克斯坦、卢森堡、俄罗斯、巴西、日本、塔吉克斯坦等全球22个国家签署了合作摄制电影的协议。再加上2012年2月与美国政府、2016年1月与埃及政府达成的电影合作谅解备忘录,中国电影的对外开放程度不断增大。

2020年起,在全球疫情的影响下,中外电影合拍的脚步也有所放缓。截至2020年8月19日,中国电影合作制片公司共受理39部影片的立项申请,其中合拍片是38部,协拍片1部。其中与中国香港地区合作影片30部,中国台湾地区2部,日本2部,美国1部,法国1部,英国1部,新加坡2部,这一数据比2019年同期相比下降了12%。

到了2021年,由于海外疫情长期未得到有效控制,国际影业恢复迟缓,国际电影项目相应下滑,再加上疫情造成的国际交往受限,导致合拍片无论影片数量,还是合作国家、地区,均创了三年来最低点。

2021年获准立项的合拍故事片17部。其中,内地与香港合拍14部,与美国合拍3部。2021年,中国电影合作制片公司审查通过的合拍片20部,其中内地与香港合拍14部,与美国合拍2部,与新西兰、希腊、塞尔维亚、印度各合拍1部。

◎ 国产影片海外发行： 发行模式愈加成熟,海外影响力显著提升

2012年以来,中国电影“走出去”迈出坚实步伐。在海外电影销售方面,出口影片数量明显提高,海外影响力不断扩大。

据统计,2012年,我国共有31家制片单位的75部国产影片销售到80个国家和地区,海外票房与销售收入达10.63亿元。与2011年比,实现影片出口的制片单位增加了8家,出口影片数量增加了23部,出口国家增加了58个,海外销售约为国内票房的6.2%。

值得一提的是,2012年在电影局的支持下,北京九州中原数字电影院线公司与朝鲜大同门电影院签订了《关于投资数字电影放映设备并放映中国影片的协议》,每年向朝鲜提供12部中国影片在平壤大同门影院放映,双方根据票房收入按比例分成。这在当时,是中国电影商业输出方

式的一个新尝试。

2013年8月23日,《一代宗师》在北美超前点映,并于8月30日在美国进行大规模上映,首周末票房约300万美元,创下自2006年《霍元甲》以来在美国上映的华语电影开画周末票房的最高纪录,最终收获票房659.4万美元。

2016年1月,华人文化控股集团、华狮电影发行公司共同搭建的“中国电影·普天同映”国产电影全球发行平台在北京正式启动,开始尝试让中国电影以新的路径、模式走向全球,在海外主流院线、商业影院、重要时段同步或准同步上映。到2018年,已初步构建了涵盖五大洲近70个国家、190多个城市的电影推广发行渠道。

2016年春节档期间,影片《西游记之孙悟空三打白骨精》通过该平台在亚洲、欧

洲、北美、澳洲9国共计57座城市的89座主流影院上映,观影人次达11万余人,总票房660余万人民币。此外,影片《盗墓笔记》、《陆垚知马俐》、《一句顶一万句》等都实现了海外规模发行。这些影片以海外华人观影为动力,带动当地对中国电影的消费,扩大了中国电影的海外销售空间。

2017年中国电影本土票房冠军《战狼2》,在北美、马来西亚、新加坡、澳大利亚、新西兰、英国、奥地利、法国、德国、泰国等30个国家和地区、50多个城市、40多条院线同步上映,海外总票房760万美元,创造了当年华语片海外发行的票房纪录。《芳华》也在北美引发了观影热潮,观影人次达20余万,占北美华人人口总数的5%。

2018年2月,陈凯歌导演电影《妖猫

传》在日本上映,最终取得超过16亿日元(折合人民币9600多万元),观影人次130多万,创造近十年华语影片在日本市场新高。《唐人街探案2》、《幕后玩家》、《动物世界》、《时间去哪儿了》等一批优质国产影片在包括亚洲、欧洲、北美洲、大洋洲、非洲在内的多国主流院线实现了海外规模性发行。尤其是《动物世界》,在实现欧洲、北美洲和亚洲等地区高上映覆盖率的同时,也在俄罗斯、澳新地区和非洲地区取得了国产电影上映规模的新突破。

2019年,《流浪地球》同步国内在北美、澳新上映,总票房超716万美金。其中北美票房超过597万美金,成为2014年来中国电影在北美票房最高的影片。不仅如此,该片上映银幕数也创下新高:北美81座城市、135家影院,澳新11座城市、

42家影院上映;其中包括34家IMAX影院。由此,《流浪地球》也成为了首部以IMAX3D形式在海外上映的中国电影。

2019年8月23日,国产动画电影《哪吒之魔童降世》启动海外上映,影片在澳大利亚18座城市55家影院开画即刷新多项纪录,首周末票房、首周票房均为澳洲近十年华语影片票房第一,场均票房更超过同期好莱坞大片,连续多日位列全澳第一。

也是在2019年,国庆档影片《我和我的祖国》同步在北美和澳新地区上映,并在美国、加拿大、澳大利亚3个国家的10个主要城市举办了全球联动首映礼活动。该片在海外票房表现同样突出,为当年国庆档同期影片海外总票房冠军,单厅票房冠军。

(下转第3版)